

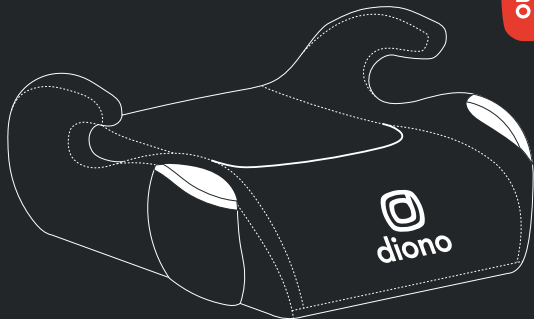
solana

backless booster seat
instruction manual

siège d'appoint sans dossier
manuel d'instructions

asiento elevador sin respaldo
manual de instrucciones

40–120 lb (18–54 kg)
38–63" in./po (97–160 cm)



diono



READ INSTRUCTION MANUAL before using this child restraint

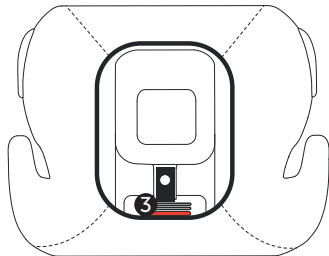
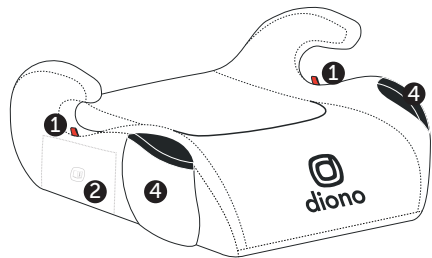
LIRE LE MODE D'EMPLOI avant d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant

LEA LAS INSTRUCCIONES antes de usar este asiento de seguridad para niños

PARTS

Français
Español

20
38



1. Lower Belt Guide
2. Instruction Manual Storage Pocket
3. Shoulder Belt Guide Strap
4. Cupholder

REGISTER THIS CAR SEAT

Please take a moment to fill out the prepaid registration card attached to the seat and mail it in today or register online at:

Diono U.S.: diono.com/us/product-registration/
Diono Canada: diono.com/ca/product-registration/

Child restraints could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in a recall. Send your name, address, e-mail address if available, and the restraint's model number and manufacturing date to:

Diono U.S.
PO Box 77129 | Seattle, WA 98177
or call 1-855-463-4666
or register online at:
diono.com/us/product-registration/

Diono Canada ULC
2160 S. Service Rd., W.
Oakville, ON L6L 9Z9 Canada
or call 1-866-954-9786 or register online
at: diono.com/ca/product-registration/

For future reference, in the case of a change of address. Please take a moment to fill out the following information:

Model Name / Nom de modèle: / Nombre de modelo:	_____
Model Number / Numéro de modè / Número de Modelo:	_____
Serial Number / Numéro de serie / Número de Serie:	_____
Manufacture Date / Date de fabrication / Fecha de fabricación:	_____
	year/année/año month/mois/mes day/jour/día

This information can be found either on the registration card or on the manufacturing label located on the seat. **For U.S. recall information**, call the U.S. Government's Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), or go to <http://www.NHTSA.gov>.

SAFE USE GUIDE



WARNING — Carefully read and understand all instructions and warnings in this manual, and those labeled on your Child Restraint. Failure to do so can result in **SERIOUS INJURY or DEATH** of your child.

SAFE USE REQUIREMENTS:

This Child Restraint is designed for use **ONLY** with children who weigh 40–120 lb (18–54 kg) **AND** whose height is 38–63 in. (97–160 cm).

Child Height: Child is too tall if the top of the ears are above the top of the raised vehicle seat headrest.

Use **ONLY** the vehicle lap and shoulder belt system when restraining the child in this booster seat. **DO NOT** use a lap belt only!

CERTIFICATIONS:

This child restraint system conforms to all applicable requirements of U.S. Federal Motor Vehicle Safety Standards (FMVSS) 213 and Canadian Motor Vehicle Safety Standards (CMVSS) 213.2 and is certified for use in passenger cars, multi-purpose passenger vehicles, and trucks only.

THIS RESTRAINT IS NOT CERTIFIED FOR USE IN AIRCRAFT.

Aircraft seats do not have shoulder belts which are required for use with this booster seat.

WARNING!

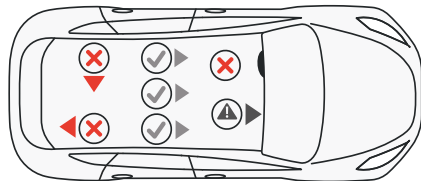


DO NOT PLACE A CHILD RESTRAINT IN THE FRONT SEAT OF A VEHICLE WITH A PASSENGER AIR BAG. DEATH OR SERIOUS INJURY MAY OCCUR.

If an air bag inflates, it can hit the child or child restraint with enough force to cause serious injury or death to your child.

The back seat is the safest place for children 12 and under. Refer to your vehicle owner's manual for information on your child restraint installation.

According to accident statistics, children are safer when properly restrained in the rear seating positions than in the front seating positions.



 **WARNING!**
DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- Read all instructions before using this child restraint. Store this manual in the booster cover.
- Before installing this child restraint in a vehicle, be sure to also check the vehicle owner's manual for information on proper installation.
- **DO NOT** use this booster seat in any configuration not shown in the instructions.
- Use **ONLY** with children who weigh 40–120 lb (18–54 kg) AND whose height is 38–63 in. (97–160 cm). Child is too tall if the top of the ears are above the top of fully raised vehicle headrest.
- Use **ONLY** the vehicle lap and shoulder belt system when restraining the child in this booster seat. **NEVER** use with **ONLY** a vehicle lap belt to restrain a child. This could result in serious injury or death.
- **ALWAYS** make sure the vehicle seat belt can properly retract before each use.
- **NEVER** leave your child unattended.

 **WARNING!**
DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **NEVER** install in rear facing, side facing or on the back of a folded down vehicle seat.
- **ALWAYS** install this booster seat in the rear vehicle seat.
- **DO NOT** use this booster seat unless there is vehicle headrest for that seating position.
- **DO NOT** use this booster seat with any other cushions.
- **ALWAYS** secure the booster seat using the vehicle belt even when it is unoccupied. It could injure other occupants in a sudden stop or crash.
- **DO NOT** use any accessories, inserts or products not included with this booster seat, unless approved by Diono. Items not tested with this booster seat could injure your child.
- **DO NOT** modify your booster seat.
- **NEVER** provide this booster seat to another person without also providing them with the instruction manual.

! WARNING!
DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

EXPIRATION

- **DO NOT** use the child restraint if any part is damaged or broken, expired (over 8 years from date of purchase), missing instructions, missing parts, or if the straps are cut, frayed, or damaged in any way. Call to find out if the damaged part or parts can be replaced.

Diono US: 1-855-463-4666

Diono Canada: 1-866-954-9786

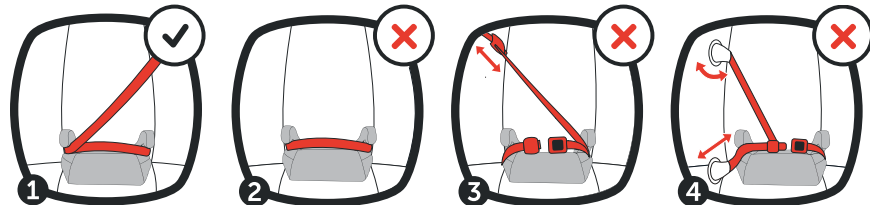
SAFE PRACTICES

- **DO NOT** leave loose objects, such as books, bags, etc., in the back of the vehicle. In the event of a sharp turn, sudden stop, or crash, loose objects can be thrown around and possibly cause serious injury to vehicle occupants.
- **DO NOT** use with hot liquids as this could burn a child.
- **ALWAYS** check all surfaces of restraint before securing your child. In warm weather, child restraints can become very hot. Do not allow children to play with vehicle seat belts.
- Some vehicle seat belt systems cannot be used with this booster seat. Read vehicle owner's manual and "Vehicle Seat Belt Systems" section of this manual.

VEHICLE SEAT BELT SYSTEMS

IMPORTANT: Some vehicle seat belt systems cannot be used with this booster seat. Refer to your vehicle owner's manual for information on your child restraint installation.

1. **ALWAYS** install this booster seat in vehicle seats with 3-point (Lap and Shoulder) belts. **ALWAYS** secure this booster seat using vehicle seat belt even when not occupied. In a crash, an unsecured restraint can cause injury to other vehicle occupants.
2. **DO NOT** install this booster in vehicle seats with a Lap Belt Only.
3. **DO NOT** install this booster in vehicle seats with Motorized (Automatic) Vehicle Lap and Shoulder Belts.
4. **DO NOT** install this booster in vehicle seats with Door Mounted Vehicle Belts.



CANADA – CAR SEAT USE AFTER A COLLISION

CANADA

- **DO NOT USE THIS CHILD RESTRAINT SYSTEM IF IT HAS BEEN IN A VEHICLE ACCIDENT.**
- Transport Canada designates that **you MUST replace this child restraint if it has been involved in a collision**, even if you cannot see visible damage. A damaged child restraint may not protect your child in a future collision.

U.S. – CAR SEAT USE AFTER A COLLISION

UNITED STATES

The U.S. National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommends that car seats be replaced following a **MODERATE or SEVERE** collision in order to ensure a continued high level of collision protection for child passengers.

Car seats do not automatically need to be replaced following a **MINOR** collision. NHTSA defines a **MINOR** collision as **ALL of the following**:

- The vehicle was able to be driven away from the collision site; **AND**
- The vehicle door nearest the car seat was not damaged; **AND**
- No vehicle occupants were injured; **AND**
- There is no visible damage to the car seat; **AND**
- The airbags (if present) did not deploy.

NEVER use a car seat that has been involved in a **MODERATE or SEVERE** collision.

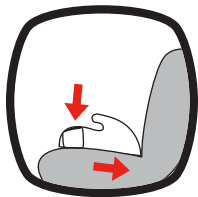
SECURING THE CHILD

1. Place booster seat on vehicle seat so it is resting firmly on vehicle seat bottom and touching the vehicle seat back.
2. Properly position child: sitting upright and all the way back in the booster seat.
3. Fasten seat belt across child.
4. Tighten the seat belt by pulling the diagonal shoulder belt portion in the direction of the arrows. Make sure seat belt is not twisted and lays flat across child's hips, torso and shoulder.

IMPORTANT: Diagonal seat belt portion should route inside the red lower belt guide closest to the buckle and over child's shoulder. It should NOT be touching the neck. If the diagonal seat belt portion does not correctly fit the child, then shoulder belt guide must be used.

NEVER position the shoulder belt loosely or under the child's arm or behind their back.

ALWAYS make sure the shoulder belt is positioned underneath the booster seat armrest.



PROPER BUCKLE POSITION

IMPORTANT: After booster seat is installed and seat belt is fastened around child, it is important to confirm correct seat belt buckle position to ensure secure installation.



CORRECT SEAT BUCKLE POSITION

Buckle is on the outside of lower belt guide.



INCORRECT SEAT BUCKLE POSITION

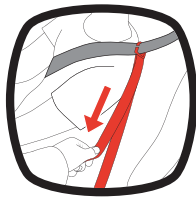
If buckle is being pulled across the lower belt guide and into the seat, choose another seating position within the vehicle.

SECURING THE CHILD

USING THE SHOULDER BELT GUIDE STRAP

WARNING! If the diagonal seat belt portion does not correctly fit the child, then the seat must be used with the shoulder belt guide strap or with the seatback portion attached and properly adjusted to fit the child.

1. Remove shoulder belt guide strap from storage area underneath seat.
2. Position child correctly in seat as per the prior instructions in this manual, making sure lap and shoulder belts are positioned properly across child.
3. Attach the red shoulder belt guide strap onto the diagonal shoulder belt.
4. Adjust strap to correct length, so that the red guide is just above shoulder.



CARE & MAINTENANCE

DO NOT use solvents or any other chemical or cleaning agent.

DO NOT lubricate any part of the seat.

CLEANING FABRICS: Seat Cover



Machine wash in cold water on gentle cycle. Use mild detergent



Dry flat and in the shade only



DO NOT bleach, iron or dry clean

CLEANING PLASTICS: Seat Shell and Components.



Spot clean only with warm water. Use mild detergent



Towel dry completely before re-use



DO NOT bleach

UNITED STATES – WARRANTY

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY This product is warranted against physical defects in materials or workmanship as a result of normal use for one year from the date of original retail purchase. Proof of purchase is required. The exclusive remedy for this warranty is that Diono will upon return of the product to Diono and determination of any such defect, at its sole option replace, repair or provide replacement components for this product. Diono reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions. To make a claim under this warranty, contact Diono Customer Care at 1-855-463-4666

WARRANTY LIMITATIONS This warranty does not include damages which arise from negligence, misuse or use of the product not in accordance with the product instruction. The use of non-Diono covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Diono. Their use could cause a restraint product to fail Federal Safety Standards or perform worse in a crash. Their use automatically voids the Diono warranty.

DIONO MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OF ANY KIND OR NATURE, EXCEPT THOSE STATED IN THIS POLICY. DIONO DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON INFRINGEMENT.

LIMITATION OF LIABILITY TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL DIONO OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, WHETHER BASED ON TORT, CONTRACT OR OTHER LEGAL THEORY, ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIONO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. BECAUSE SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL

UNITED STATES – WARRANTY

DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY. IN NO EVENT WILL DIONO BE OBLIGATED TO PAY DAMAGES TO ORIGINAL RETAIL PURCHASER OR RETAILER FOR ANY AMOUNT EXCEEDING THE PRICE THAT PURCHASER PAID FOR THE PRODUCT. DIONO IS NOT LIABLE FOR ANY CLAIM MADE BY A THIRD PARTY OR MADE BY PURCHASER FOR A THIRD PARTY.

This warranty gives purchaser specific legal rights, and purchaser may have other rights, which vary from state to state. Neither Diono, nor the retailer selling this product, authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product. This warranty information can also be found in your Diono product's instruction manual.

AUTHORIZED RETAILERS Please visit the nearest authorized Diono retailer or authorized online retailer to purchase Diono products. A list of Diono authorized retailers can be found on our website. Not all products are available at all retailers. Diono products purchased from unauthorized retailers, online auction sites, or as second-hand items, are not covered under warranty. While the warranty may not be applicable for products purchased from such sources, replacement parts can be purchased.

CANADA – WARRANTY

Diono Canada, ULC (“Diono”) warrants its proprietary products to the original retail purchaser as follows (the “Warranty”):

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY This product is warranted against defective materials or workmanship for one year from the date of original purchase. Proof of purchase is required. The exclusive remedy for this Warranty is that Diono will, at its sole option, provide repair or replacement components for this product or refund the original purchase price of the product. Diono reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions. To make a claim under this Warranty, contact Diono Consumer Services at 1-866-954-9786 or email: DionoCA@diono.com. Click “Register Your Car Seat” on the top right of the page or PLEASE COMPLETE AND MAIL THE OWNER REGISTRATION CARD WITHIN (30) DAYS OF PURCHASE. DIONO MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND OR NATURE, EXCEPT THOSE STATED IN THIS SECTION AND IN DIONO’S APPLICABLE LIMITED WARRANTY STATEMENT IN EFFECT ON THE DATE OF THE INVOICE. DIONO DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON INFRINGEMENT.

Any claim or action commenced by the purchaser under this Warranty must be brought within one year from the date of original retail purchase, and purchaser agrees that any disputes shall be brought in and before a court located in the Province of Ontario to the exclusion of the courts of any other province.

WARRANTY LIMITATIONS This Warranty excludes damages which arise from negligence, misuse or use of this product not in accordance with the product’s instructions, fire, floods, acts of God, or damage caused by alteration after completion of the installation of the product. The use of non-Diono

CANADA – WARRANTY

covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Diono. Their use could cause this restraint to fail Federal Safety Standards or perform worse in a collision. Their use automatically voids this Warranty.

LIMITATION OF LIABILITY TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL DIONO BE LIABLE FOR ANY PRE-TRIAL PECUNIARY LOSS (IN THE PROVINCE OF QUÉBEC), SPECIAL (IN ANY OTHER PROVINCE), INCIDENTAL, PUNITIVE, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHATSOEVER ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIONO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO EVENT WILL DIONO BE OBLIGATED TO PAY DAMAGES TO ORIGINAL RETAIL PURCHASER FOR ANY AMOUNT EXCEEDING THE PRICE THAT PURCHASER PAID FOR THE PRODUCT.

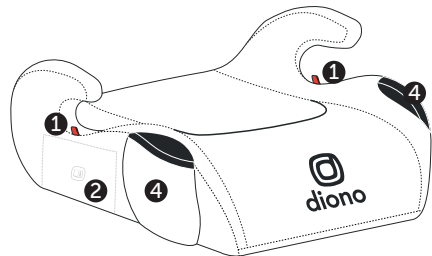
This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from province to province. Neither Diono, nor the retailer selling this product, authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product. This warranty information can also be found in the Diono User Guide you received with your child restraint.

AUTHORIZED RETAILERS Please visit your nearest authorized Diono retailer or authorized online retailer to purchase your Diono products. A list of Diono authorized retailers can be found on our website. Not all products are available at all retailers. Diono products purchased from unauthorized retailers, online auction sites, or as second hand items, are not covered under warranty. Proof of purchase may be required. While this Warranty may not be honored, replacement parts can be purchased.

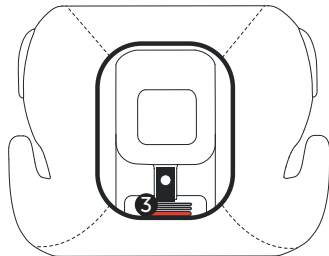
PIÈCES

Français
Español

20
38



1. Guide de la ceinture inférieure
2. Poche de rangement du manuel d'instructions
3. Guide de la ceinture de sécurité
4. Porte-gobelet



ENREGISTRER CE SIÈGE D'AUTO

Veillez prendre un moment pour remplir la fiche d'inscription prépayée fixée au siège d'appoint et postez-la aujourd'hui ou inscrivez-vous en ligne à l'adresse:

Diono États-Unis: diono.com/us/product-registration/

Diono Canada: diono.com/ca/product-registration/

Les dispositifs de retenue pour enfants peuvent faire l'objet de rappels pour des raisons de sécurité. Vous devez enregistrer ce système de retenue afin d'être informé dans le cas d'un rappel. Envoyez-nous votre nom, adresse, adresse e-mail le cas échéant, ainsi que le numéro de modèle et la date de fabrication du système de retenue au:

Diono États-Unis | PO Box 77129
Seattle, WA 98177

ou composez le 1-855-463-4666
ou inscrivez-vous en ligne à l'adresse:
diono.com/us/product-registration/

Diono Canada ULC | 2160 S. Service Rd., W.
Oakville, Ontario L6L 5N1 Canada

ou composez le 1-866-954-9786
ou inscrivez-vous en ligne à l'adresse:
diono.com/ca/product-registration/

Pour référence ultérieure, dans le cas d'un changement d'adresse. Veuillez prendre un moment pour remplir les informations suivantes:

Model Name / Nom de modèle: / Nombre de modelo:	_____
Model Number / Numéro de modè / Número de Modelo:	_____
Serial Number / Numéro de serie / Número de Serie:	_____
Manufacture Date / Date de fabrication / Fecha de fabricación:	_____
	year/année/año month/mois/mes day/jour/día

Ces informations sont disponibles soit sur la carte d'enregistrement ou sur l'étiquette de fabrication située sur le côté droit de votre siège dans la poche de rangement de ceinture. Pour de l'information sur les rappels aux États-Unis, joignez la ligne d'assistance sur la sécurité des véhicules du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (ATME : 1-800-424-9153), ou accédez au site <http://www.NHTSA.gov>.

GUIDE D'UTILISATION SÉCURITAIRE



AVERTISSEMENT — Lisez et comprenez attentivement toutes les instructions et avertissements de ce manuel, ainsi que ceux étiquetés sur votre retenue pour enfants. Le non-respect de cette consigne peut se traduire par des **BLESSURES GRAVES** ou le **DÉCÈS** de votre enfant.

EXIGENCES D'UNE UTILISATION SÉCURITAIRE : Cette retenue pour enfants est conçue pour utilisation **UNIQUEMENT** avec des enfants pesant entre 40–120 lb (18–54 kg) **ET** ceux dont la hauteur se situe entre 38–63 po (97–160 cm).

Grandeur de l'enfant: L'enfant est trop grand si le haut de ses oreilles dépasse le haut de l'appui-tête du siège du véhicule.

Utilisez **SEULEMENT** la ceinture boudrier du véhicule pour retenir l'enfant dans le siège d'appoint. **NE PAS** utiliser avec une ceinture abdominale seulement!

CERTIFICATION: Cet ensemble de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences applicables de la Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS 213) des États-Unis et des Normes canadiennes sur la sécurité des véhicules motorisés (CMVSS 213) et est certifié pour son utilisation uniquement dans les voitures de tourisme, les véhicules automobiles à usage multiple et les camions.

CETTE RETENUE POUR ENFANTS N'EST PAS CERTIFIÉE POUR UTILISATION DANS DES AÉRONEFS. Les sièges d'aéronefs n'ont pas de ceintures diagonales requises pour utilisation avec ce siège d'appoint.

! MISE EN GARDE!

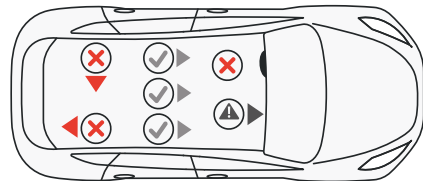


NE JAMAIS PLACER CE SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANT FACE VERS L'ARRIÈRE DANS UN SIÈGE DU VÉHICULE DOTE D'UN COUSSIN GONFLABLE FRONTAL.

Si un coussin gonflable se déploie, il pourrait frapper l'enfant ou le système de retenue avec suffisamment de force pour causer des blessures graves ou le décès de votre enfant.

Le siège arrière est le meilleur endroit pour les enfants de 12 ans et moins. Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour les installations de retenue des enfants et des instructions.

Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité attachés dans les sièges arrière plutôt que dans les sièges avant.



 **MISE EN GARDE!**
UN DÉCÈS OU DES BLESSURES GRAVES pourraient survenir.

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cette retenue pour enfants. Ranger ce manuel derrière le couvercle.
- Avant d'installer ce système de retenue pour enfant dans un véhicule, assurez-vous de vérifier également le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir des informations sur une installation adéquate.
- **N'utilisez PAS** ce siège d'appoint dans toute configuration non illustrée dans les instructions.
- Utilisez **UNIQUEMENT** avec des enfants pesant entre 40–120 livres (18–54 kg) ET ceux dont la hauteur se situe entre 38–63 po (97–160 cm). L'enfant est trop grand si le haut de ses oreilles dépasse le haut de l'appui-tête du siège du véhicule.
- Utilisez **UNIQUEMENT** le système de ceinture abdominale et diagonale lors de l'immobilisation de l'enfant dans ce siège d'appoint. **N'utilisez JAMAIS** avec **UNIQUEMENT** une ceinture abdominale de véhicule pour immobiliser un enfant. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
- **TOUJOURS** assurez-vous que le harnais de la ceinture de sécurité est bien rétracté avant l'utilisation
- **NE JAMAIS** laisser un enfant sans surveillance.

 **MISE EN GARDE!**
UN DÉCÈS OU DES BLESSURES GRAVES pourraient survenir.

- **NE JAMAIS** installer en mode orienté vers l'arrière, le côté ou à l'arrière d'un siège de véhicule rabattu.
- **TOUJOURS** ce siège d'appoint sur le siège arrière du véhicule.
- **N'utilisez PAS** ce siège d'appoint s'il n'y a pas d'appui-tête du véhicule pour cette place.
- **N'utilisez PAS** ce siège d'appoint avec tout autre coussin.
- Fixez **TOUJOURS** le siège d'appoint à l'aide de la ceinture de véhicule même si le siège n'est pas occupé. Le siège peut blesser les autres occupants du véhicule en cas d'arrêt soudain ou d'un accident.
- **N'utilisez PAS** tout accessoire, option ou produit non inclus avec ce siège d'appoint, à moins qu'approuvé par Diono. Les articles non testés avec ce siège d'appoint peuvent blesser votre enfant.
- **Ne** modifiez **PAS** votre siège d'appoint.
- **N'offrez JAMAIS** ce siège d'appoint à une autre personne sans également lui fournir le manuel d'instructions.

⚠ MISE EN GARDE!

UN DÉCÈS OU DES BLESSURES GRAVES pourraient survenir.

EXPIRATION

- **NE PAS** utiliser le dispositif de retenue pour enfant si une pièce est endommagée ou brisée, s'il est expiré (plus de 8 ans se sont écoulés depuis la date d'achat), des instructions sont manquantes, des pièces sont manquantes, ou si les sangles sont coupées, effilochées ou endommagées. Appelez pour savoir si la partie endommagée ou les pièces peuvent être remplacées.

Diono États-Unis: 1-855-463-4666

Diono Canada: 1-866-954-9786

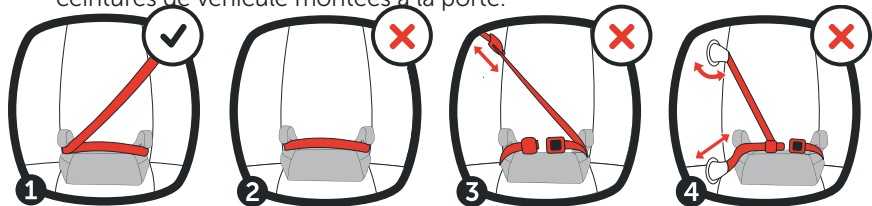
PRATIQUES SÉCURITAIRES

- **NE PAS** laisser des objets tels que des livres, des sacs, etc., à l'arrière du véhicule. En cas d'un virage abrupt, d'un arrêt brusque ou d'un accident, des objets pourraient être projetés et causer des blessures graves aux occupants du véhicule.
- **N'utilisez PAS** le siège avec des liquides chauds, car cela pourrait brûler l'enfant.
- **TOUJOURS** vérifier toutes les surfaces de retenue avant de sécuriser votre enfant. Par temps chaud, les mécanismes de verrouillage peuvent devenir très chauds. Ne laissez pas les enfants jouer avec les ceintures de sécurité du véhicule.
- Certains systèmes de ceinture de siège de véhicule ne peuvent pas être utilisés avec ce siège d'appoint. Lisez le manuel du propriétaire du véhicule et la section « Systèmes de ceinture de siège de véhicule » de ce manuel »

SYSTÈMES DE CEINTURE DE SIÈGE DE VÉHICULE

IMPORTANT: Certains systèmes de ceinture de siège de véhicule ne peuvent pas être utilisés avec ce siège d'appoint.

1. Installez **TOUJOURS** ce siège d'appoint dans des sièges de véhicule avec des ceintures en 3 points (abdominale et diagonale). **TOUJOURS** sécuriser ce siège d'appoint en utilisant la ceinture sous-abdominale/diagonale même s'il est inoccupé. Dans un accident, un siège d'appoint non sécuritaire peut causer des blessures aux autres occupants de la voiture.
2. **N'installez PAS** ce siège d'appoint dans des sièges de véhicule avec uniquement une ceinture abdominale.
3. **N'installez PAS** ce siège d'appoint dans des sièges de véhicule avec des ceintures abdominales et diagonales de véhicule motorisées (automatiques).
4. **N'installez PAS** ce siège d'appoint dans des sièges de véhicule avec des ceintures de véhicule montées à la porte.



UTILISATION D'UN SIÈGE D'AUTO APRÈS UNE COLLISION

CANADA – UTILISATION D'UN SIÈGE D'AUTO POUR ENFANT APRÈS UNE COLLISION

- **NE PAS UTILISER CE SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANT S'IL A ÉTÉ IMPLIQUÉ DANS UN ACCIDENT DE VOITURE.**
- Transports Canada **stipule qu'il FAUT remplacer un siège d'auto pour enfant s'il a été impliqué dans une collision**, même s'il ne présente pas de signes visibles de dommage. Un siège endommagé pourrait ne pas protéger adéquatement l'enfant dans une autre collision. Un système de retenue d'enfant endommagé pourrait ne pas protéger votre enfant dans un futur accident.

UTILISATION D'UN SIÈGE D'AUTO APRÈS UNE COLLISION

ÉTATS-UNIS – UTILISATION D'UN SIÈGE D'AUTO POUR ENFANT APRÈS UNE COLLISION

Aux États-Unis, la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommande de remplacer tout siège d'auto pour enfant à la suite d'une collision **MODÉRÉE OU GRAVE** afin de maintenir un niveau élevé de protection pour l'enfant en cas de collision.

Il n'est pas obligatoire de remplacer un siège d'auto pour enfant à la suite d'une collision **LÉGÈRE**. La NHTSA définit une collision **LÉGÈRE** comme une collision répondant à **TOUS les critères suivants**:

- On a pu conduire le véhicule pour quitter la scène de l'accident; **ET**
- La portière du véhicule la plus proche du siège d'auto pour enfant n'a pas été endommagée; **ET**
- Aucun des occupants du véhicule n'a été blessé; **ET**
- Le siège d'auto pour enfant ne présente aucun dommage visible; **ET**
- Les coussins gonflables (si le véhicule en est doté) ne se sont pas déployés.

NE JAMAIS UTILISER un siège d'auto pour enfant qui a été impliqué dans une collision **MODÉRÉE OU GRAVE**.

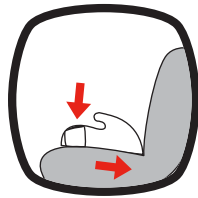
SÉCURISATION DE VOTRE ENFANT

1. Installer l'enfant correctement: assis bien droit et tout au fond du siège d'appoint.
2. Positionnez correctement en position droite l'enfant tout au fond du siège d'appoint.
3. Attachez la ceinture du siège de véhicule sur l'enfant.
4. Serrez la ceinture de siège en tirant la partie de la ceinture diagonale (au niveau de l'épaule) dans le sens des flèches. Assurez-vous que la ceinture du siège n'est pas tordue et repose à plat à travers les genoux, le torse et l'épaule de l'enfant.

IMPORTANT: Lors de l'utilisation de la partie diagonale de la ceinture de siège, elle doit reposer par-dessus l'épaule et NE doit PAS toucher le cou de l'enfant.

NE positionnez JAMAIS la ceinture diagonale lâchement ou sous le bras de l'enfant ou derrière son dos.

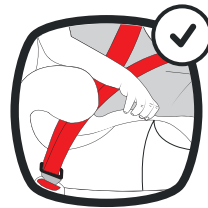
Assurez-vous TOUJOURS que la ceinture épaulière est placée sous l'accoudoir du siège d'appoint.



SÉCURISATION DE VOTRE ENFANT

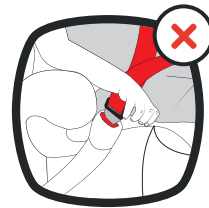
POSITION APPROPRIÉE DE LA BOUCLE

IMPORTANT: Après installation du siège d'appoint et fixation de la ceinture de siège autour de l'enfant, il est important de confirmer la bonne position de la boucle de la ceinture de sécurité pour assurer une installation sécuritaire.



BONNE POSITION DE LA BOUCLE DE SIÈGE

La boucle est à l'extérieur du guide de la ceinture inférieure.



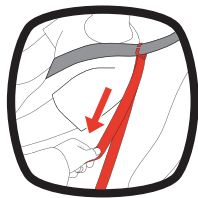
MAUVAISE POSITION DE LA BOUCLE DE SIÈGE

Si la boucle est tirée sur le guide de la ceinture inférieure et dans le siège, choisissez une autre position de siège dans le véhicule.

SÉCURISATION DE VOTRE ENFANT

UTILISER LA COURROIE DU GUIDE DE CEINTURE DIAGONALE

AVERTISSEMENT! Si la partie de la ceinture diagonale ne s'ajuste pas correctement à votre enfant, alors le siège doit être utilisé avec la courroie du guide de ceinture diagonale ou avec la partie du dossier de siège fixé et correctement ajusté à l'enfant.



1. Retirez la courroie du guide de ceinture diagonale de la zone de rangement sous le siège.
2. Positionnez l'enfant correctement sur le siège selon les instructions antérieures indiquées dans le manuel, en s'assurant que les ceintures abdominales et diagonales sont correctement positionnées sur l'enfant.
3. Fixez la courroie du guide de la ceinture diagonale rouge sur la ceinture diagonale.
4. Réglez la courroie à la bonne longueur, afin que le guide rouge soit situé juste au-dessus de l'épaule.

SOIN ET ENTRETIEN

N'utilisez PAS de solvants ou tout autre produit chimique ou agent de nettoyage.
NE lubrifiez **PAS** les pièces du siège.

NETTOYAGE DES TISSUS: Revêtement du siège



Nettoyage à la machine en eau froide, au cycle délicat. Utilisez un détergent doux



Séchez à plat et à l'ombre seulement



NE PAS utiliser d'eau de Javel, de fer, ou nettoyer à sec

NETTOYAGE DES ÉLÉMENTS EN PLASTIQUE : Coque et composants du siège



Nettoyer au besoin à l'eau tiède. Utiliser un détergent doux



Sécher complètement à la serviette avant d'utiliser de nouveau



NE PAS utiliser d'eau de Javel

ÉTATS-UNIS – GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN – Ce produit est garanti contre tout défaut matériel lié aux matériaux ou à la main-d'œuvre résultant d'une utilisation normale pendant un an à compter de la date d'achat au détail originale. Une preuve d'achat est requise. À titre de recours exclusif pour cette garantie, après retour du produit et détermination du défaut, Diono réparera ou fournira à sa seule discrétion des composants de remplacement pour ce produit. Diono se réserve le droit de retirer ou de changer des tissus, des pièces, des modèles ou des produits, ou de faire des substitutions. Pour présenter une réclamation en vertu de cette garantie, communiquer avec les Services aux consommateurs au 1 855 463-4666

LIMITATIONS DE GARANTIE – Cette garantie exclut les dommages résultant d'une négligence, d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation non conforme aux instructions fournies avec le produit. L'utilisation de housses, d'encarts, de jouets, d'accessoires ou de dispositifs de serrage non fournis par Diono n'est pas approuvée par Diono. Leur utilisation pourrait faire en sorte que ce dispositif de retenue ne soit pas conforme aux normes de sécurité du gouvernement des États-Unis ou ne fournisse pas un rendement maximal en cas de collision. Leur utilisation annule automatiquement la garantie fournie par Diono.

DIONO N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, À L'EXCEPTION DES GARANTIES ÉNONCÉES AUX PRÉSENTES. DIONO REJETTE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI – DIONO OU SES FOURNISSEURS TIERS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU IMMATÉRIELS, QU'ILS SOIENT

ÉTATS-UNIS – GARANTIE

FONDÉS SUR UN DÉLIT, UN CONTRAT OU TOUT AUTRE PRINCIPE DE DROIT, DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER, MÊME SI DIONO A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES-INTÉRÊTS. COMME CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES IMMATÉRIELS OU ACCESSOIRES, LA LIMITATION CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER. EN AUCUN CAS DIONO NE SERA TENUE DE PAYER À L'ACHETEUR ORIGINAL AU DÉTAIL OU AU DÉTAILLANT DES DOMMAGES D'UN MONTANT EXCÉDANT LE PRIX PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT. DIONO NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE RÉCLAMATION PRÉSENTÉE PAR UN TIERS OU PRÉSENTÉE PAR L'ACHETEUR AU NOM D'UN TIERS.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. L'acheteur peut avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Ni Diono ni le détaillant qui vend ce produit n'autorise quiconque à créer quelque autre garantie, obligation ou responsabilité que ce soit en lien avec le produit. L'information sur la présente garantie est également présentée dans le Guide de l'utilisateur accompagnant le produit Diono.

DÉTAILLANTS AUTORISÉS – Veuillez vous rendre chez le détaillant autorisé Diono le plus près de chez vous ou sur le site d'un détaillant en ligne autorisé pour acheter des produits Diono. Vous trouverez la liste des détaillants autorisés Diono sur notre site Web. Tous les produits ne sont pas offerts par tous les détaillants. Les produits Diono achetés auprès de détaillants non autorisés, de sites d'enchères en ligne ou de revendeurs d'articles d'occasion ne sont pas couverts par la garantie. Même si cette garantie peut ne pas s'appliquer à des produits achetés de telles sources, il est possible d'acheter des pièces de rechange.

Diono Canada, ULC («Diono») garantit ses produits exclusifs à l'acheteur au détail initial comme suit (la «garantie»):

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN Ce produit est garanti contre tout défaut de matériel ou de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat originale. Une preuve d'achat est requise. Le recours exclusif pour cette garantie est que Diono, à sa seule discrétion, fournira des composants de réparation ou de remplacement pour ce produit ou remboursera le prix d'achat original du produit. Diono se réserve le droit d'interrompre ou de changer des tissus, des pièces, des modèles ou des produits, ou de faire des substitutions. Pour faire une réclamation en vertu de cette garantie, contactez les services aux consommateurs de Diono au 1-866-954-9786 ou envoyez un courriel à DionoCA@diono.com. Cliquez sur "Enregistrer votre siège d'auto" en haut à droite de la page ou S'IL VOUS PLAÎT REMPLIR ET ENVOYER LA CARTE D'ENREGISTREMENT DU PROPRIÉTAIRE DANS LES (30) JOURS DE L'ACHAT. DIONO NE DONNE AUCUNE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SAUF CEUX MENTIONNÉS DANS CETTE SECTION ET DANS LA DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE APPLICABLE DE DIONO EN VIGUEUR À LA DATE DE LA FACTURE. DIONO DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION.

Toute réclamation ou action intentée par l'acheteur en vertu de la présente garantie doit être présentée dans l'année suivant la date de l'achat au détail initial, et l'acheteur accepte que tout litige soit porté devant un tribunal situé dans la province de l'Ontario à l'exclusion des tribunaux de toute autre province.

LIMITATIONS DE GARANTIE Cette garantie exclut les dommages résultant d'une négligence, d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation de ce produit non conforme aux instructions du produit,

incendie, inondations, catastrophes naturelles ou dommages causés par une modification après l'installation du produit. L'utilisation de couvertures, d'inserts, de jouets, d'accessoires ou de dispositifs de serrage non Diono n'est pas approuvée par Diono. Leur utilisation pourrait faire en sorte que cette contention échoue aux normes de sécurité fédérales ou qu'elle fonctionne moins bien en cas de collision. Leur utilisation annule automatiquement cette garantie.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, DIONO NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES PERTES PÉCUNIAIRES PRÉPARATOIRES (DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC), SPÉCIALES (DANS TOUTE AUTRE PROVINCE), ACCIDENTELS, PUNITIFS, INDIRECTS OU DOMMAGES INDIRECTS, TOUTEFOIS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, MÊME SI DIONO A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. DIONO NE SERA GARANTIE EN AUCUN CAS TENU DE PAYER LES DOMMAGES À L'ACHETEUR ORIGINAL AU DÉTAIL POUR UN MONTANT QUI DÉPASSERA LE PRIX PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

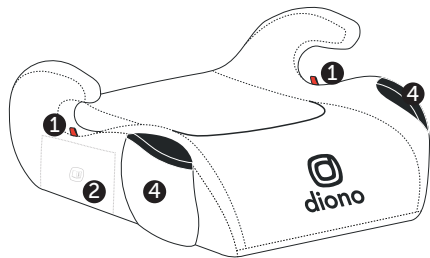
Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre. Ni Diono, ni le détaillant qui vend ce produit, n'autorise une personne à créer pour elle toute autre garantie, obligation ou responsabilité en rapport avec ce produit. Cette information sur la garantie se trouve également dans le Guide de l'utilisateur Diono que vous avez reçu avec votre dispositif de retenue pour enfants.

DÉTAILLANTS AUTORISÉS Veuillez vous rendre chez votre détaillant Diono autorisé ou chez un détaillant autorisé en ligne pour acheter vos produits Diono. Vous trouverez une liste des détaillants autorisés Diono sur notre site Web. Tous les produits ne sont pas disponibles chez tous les détaillants. Les produits Diono achetés auprès de détaillants non autorisés, de sites d'enchères en ligne ou d'articles d'occasion ne sont pas couverts par la garantie. Une preuve d'achat peut être exigée. Bien que cette garantie puisse ne pas être respectée, des pièces de rechange peuvent être achetées.

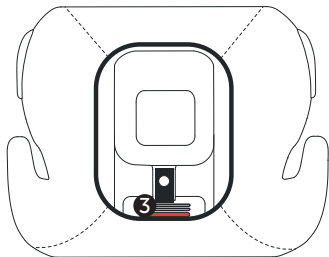
PARTES

Español
Français

38
20



1. Guía de cinturón inferior
2. Manual de instrucciones bolsillo de almacenamiento
3. Guía de cinturón de hombro
4. Portavasos



REGISTRAR ESTE ASIENTO DE SEGURIDAD

Tómese un momento para completar la tarjeta de registro prepagada adjunta al asiento elevador y envíela hoy o regístrese en línea en:

Diono EE.UU: diono.com/us/product-registration/
Diono Canada: diono.com/ca/product-registration/

Los sistemas de seguridad para niños podrían ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de seguridad para ser contactado en caso de un retiro. Envíe su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, si está disponible, y el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de seguridad a:

Diono US | PO Box 77129
Seattle, WA 98177

O llame al **1-855-463-4666**
o regístrese en línea en:

diono.com/us/product-registration/

Diono Canada ULC | 2160 S. Service Rd., W.
Oakville, ON L6L 9Z9 Canada

O llame al **1-866-954-9786**
o regístrese en línea en:

diono.com/ca/product-registration/

Para referencia futura, en el caso de un cambio de dirección. Tómese un momento para completar la siguiente información:

Model Name / Nom de modèle: / Nombre de modelo:	_____
Model Number / Numéro de modèle / Número de Modelo:	_____
Serial Number / Numéro de serie / Número de Serie:	_____
Manufacture Date / Date de fabrication / Fecha de fabricación:	_____
	year/année/año month/mois/mes day/jour/día

Esta información se puede encontrar en la tarjeta de registro o en la etiqueta de fabricación ubicada en el asiento. **Para información de recuperación en EE. UU.**, llame a la Línea de Ayuda para Seguridad Vehicular del Gobierno de EE. UU. al 1-888-327-4236 (Teléfono de texto: 1-800-424-9153), o bien vaya a: <http://www.NHTSA.gov>.

GUÍA DE USO SEGURO



¡ADVERTENCIA! — lea y comprenda cuidadosamente todas las instrucciones y advertencias de este manual y las que se encuentran en su asiento de seguridad para niños. De lo contrario, se pueden producir **LESIONES GRAVES** o **la MUERTE** de su hijo.

REQUISITOS DE USO SEGURO: Este sistema de asiento de seguridad para niños está diseñado para ser usado **SOLAMENTE** con niños que pesan entre 40–120 libras (18–54 kg) Y cuya altura está entre 38–63 pulgadas (97–160 cm).

Estatura del niño: el niño es demasiado alto si las puntas de las orejas sobresalen por encima de la parte superior del reposacabezas elevado del vehículo.

Use **SOLAMENTE** el sistema de cinturón de regazo y hombro del vehículo cuando asegure al niño en modo asiento elevador. **NO** use solo un cinturón de regazo!

PROCESO DE DAR UN TÍTULO : Este sistema de asiento de seguridad para niños cumple con todas las normas federales de seguridad aplicables para vehículos de motor (FMVSS 213). Este sistema de asiento de seguridad para niños está certificado para su uso en vehículos de pasajeros, vehículos de uso múltiple y camiones **SOLAMENTE**.

ESTE SISTEMA DE ASIENTO DE SEGURIDAD NO ESTÁ CERTIFICADO PARA SU USO EN AERONAVES. Los asientos de los aviones no tienen cinturones de hombros que se requieren para usar con este asiento elevador.

⚠️ ADVERTENCIA!



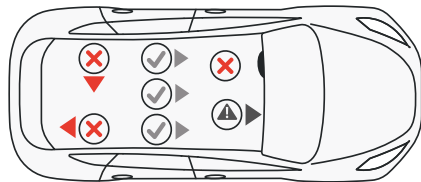
NO COLOQUE EL ASIENTO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN EL ASIENTO DELANTERO DE UN VEHÍCULO CON UNA BOLSA DE AIRE DE PASAJERO.

PUEDEN OCURRIR LA MUERTE O LESIONES GRAVES.

Si se infla una bolsa de aire, puede golpear al niño o al sistema de seguridad con la fuerza suficiente como para causar lesiones graves o la muerte de su hijo.

El asiento trasero es el lugar más seguro para niños de 12 años o menos. Consulte el manual de propietario de su vehículo para ver las instalaciones e instrucciones sobre la seguridad de niños.

De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están apropiadamente sujetos en las posiciones de los asientos traseros que en los asientos delanteros.



⚠ ADVERTENCIA!
MUERE o LESIONES GRAVES pueden ocurrir.

- Lea todas las instrucciones antes de usar este asiento de seguridad para niños. Guarde el manual detrás de la cubierta.
- Antes de instalar este sistema de seguridad para niños en un vehículo, asegúrese de consultar también el manual de propietario del vehículo para mayor información sobre la instalación correcta.
- **NO** use este asiento elevador en cualquier configuración que no se muestre en las instrucciones.
- Úselo **SOLAMENTE** con niños que pesan entre 40–120 lb (18–54 kg) Y cuya altura está entre 38–63 pulgadas (97–160 cm). El niño es demasiado alto si las puntas de las orejas sobresalen por encima de la parte superior del reposacabezas elevado del vehículo.
- Use **SOLAMENTE** el sistema de cinturón de regazo y hombro del vehículo cuando asegure al niño en modo asiento elevador. **NUNCA** lo use con **SOLAMENTE** un cinturón de regazo del vehículo para sujetar a un niño. Esto podría provocar lesiones graves o la muerte.
- **SIEMPRE** asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo pueda retraerse adecuadamente antes de cada uso.
- **NUNCA** deje a su hijo desatendido.

⚠ ADVERTENCIA!
MUERE o LESIONES GRAVES pueden ocurrir.

- **NUNCA** lo instale viendo hacia atrás, de lado o en el respaldo de un asiento plegado del vehículo.
- **SIEMPRE** instale este asiento elevador en el asiento trasero del vehículo.
- **NO** use este asiento elevador a menos que haya reposacabezas del vehículo para esa posición de asiento.
- **NO** use este asiento elevador con cualquier otro cojines.
- **SIEMPRE** asegure el asiento elevador usando el cinturón del vehículo incluso cuando esté desocupado. Podría lesionar a otros ocupantes en una parada o accidente repentino.
- **NO** use accesorios, insertos o productos que no estén incluidos con este asiento elevador, a menos que sean aprobados por Diono. Los artículos que no se hayan probado con este asiento elevador podrían lesionar a su hijo.
- **NO** modifique su asiento elevador.
- **NUNCA** proporcione este asiento elevador a otra persona sin proporcionarle también el manual de instrucciones.

⚠️ ADVERTENCIA!

MUERE o LESIONES GRAVES pueden ocurrir.

CADUCIDAD

- **NO** use el asiento de seguridad para niños si alguna parte está dañada o rota, caducado (más de 8 años desde la fecha de compra), faltan las instrucciones, faltan piezas, o si las correas están cortadas, deshilachadas o dañadas de alguna manera. Llame al para averiguar si la parte dañada o partes pueden ser reemplazadas.

Diono EE.UU: 1-855-463-4666

Diono Canada: 1-866-954-9786

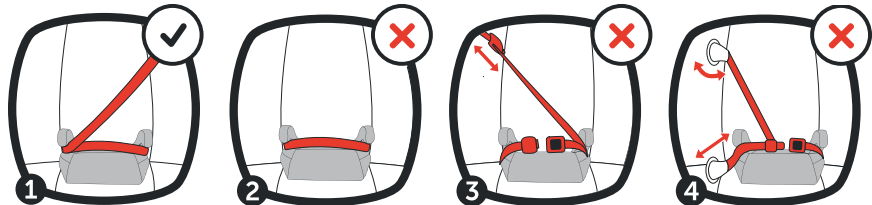
PRÁCTICAS SEGURAS

- **NO** deje objetos sueltos, como libros, bolsas, etc., en la parte trasera del vehículo. En caso de un giro brusco, una parada repentina o un choque, se pueden arrojar objetos sueltos y posiblemente causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- **NO** use este asiento con líquidos calientes, ya que podría quemar a un niño.
- **SIEMPRE** revise todas las superficies de contención antes de asegurar a su hijo. En clima cálido, los sistemas de retención infantil pueden calentarse mucho. No permita que los niños jueguen con los cinturones de seguridad del vehículo.
- Algunos sistemas de cinturón de seguridad del vehículo no se pueden usar con este asiento elevador. Lea el manual del propietario del vehículo y la sección "Sistemas del cinturón de seguridad del vehículo" de este manual.

SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD PARA VEHÍCULOS

IMPORTANTE: Algunos sistemas de cinturón de seguridad del vehículo no se pueden usar con este asiento elevador.

1. **SIEMPRE** instale este asiento elevador en asientos de vehículos con cinturones de 3 puntos (regazo y hombros). **SIEMPRE** asegure este asiento elevador usando el cinturón de seguridad del vehículo, aun cuando no esté ocupado. En un choque, un asiento sujetador que no esté asegurado puede provocar lesiones a otros ocupantes del vehículo.
2. **NO** instale este elevador en los asientos del vehículo con un cinturón de regazo solamente.
3. **NO** instale este elevador en asientos de vehículos con cinturones de regazo y hombros con motor (automáticos).
4. **NO** instale este elevador en asientos de vehículos con cinturones para vehículos montados en puertas.



CANADA – USO DESPUÉS DE UNA COLISIÓN

CANADA

- **NO USE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS SI HA TENIDO UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO.**
- Los Transport Canada establecen **que usted DEBE reemplazar este sistema de sujeción de niños si ha estado involucrado en un colisión**, aunque usted no vea daño visible. Es posible que un sistema de sujeción de niños dañado no proteja a su hijo en un colisión futuro.

EE.UU – USO DESPUÉS DE UNA COLISIÓN

ESTADOS UNIDOS

La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA, por sus siglas en inglés) recomienda que los asientos de automóviles sean reemplazados después de un colisión **MODERADO O GRAVE** a fin de asegurar un nivel de protección alto y continuado para los pasajeros menores de edad en caso de un colisión.

Los asientos de auto no tienen que ser reemplazados automáticamente tras un colisión **MENOR**. La NHTSA define un colisión **MENOR** como **TODOS LOS SIGUIENTES CASOS:**

- El vehículo pudo ser conducido para sacarlo desde el sitio del colisión; **Y**
- La puerta del vehículo más cercana al asiento del auto no resultó dañada; **Y**
- Ningún ocupante del vehículo resultó lesionado; **Y**
- No hace daño visible al asiento del vehículo; **Y**
- Los airbag (si los hay) no se desplegaron.

NUNCA use un asiento de auto que haya estado involucrado en un colisión **MODERADO O GRAVE**.

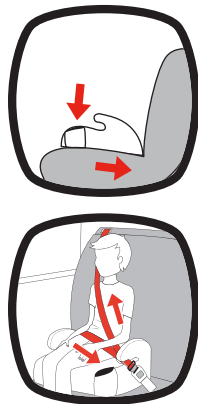
ASEGURANDO A SU HIJO

1. Coloque al niño apropiadamente: sentado erguido y hasta el fondo del asiento elevador.
2. Coloque correctamente al niño: sentado en posición vertical y completamente hacia atrás en el asiento elevador.
3. Abroche el cinturón de seguridad del vehículo a través del niño.
4. Apriete el cinturón de seguridad tirando de la parte diagonal del cinturón de hombro en la dirección de las flechas. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo no esté torcido y que quede plano sobre el regazo, el torso y el hombro del niño.

IMPORTANTE: Cuando use la parte diagonal del cinturón de seguridad, colóquelo sobre el hombro y **NO DEBE** tocar el cuello del niño.

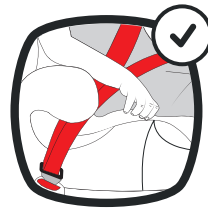
NUNCA coloque el cinturón del hombro suelto o debajo del brazo del niño o detrás de la espalda.

SIEMPRE asegúrese de que el cinturón del hombro esté colocado debajo del reposabrazos del asiento elevador.



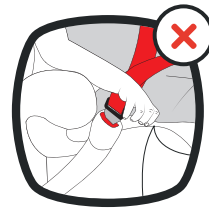
POSICIÓN DE HEBILLA ADECUADA

IMPORTANTE: Después de instalar el asiento elevador y de abrochar el cinturón de seguridad alrededor del niño, es importante confirmar la posición correcta de la hebilla del cinturón de seguridad para garantizar una instalación segura.



POSICIÓN CORRECTA DE LA HEBILLA DEL CINTURÓN

La hebilla está en la parte exterior de la guía del cinturón inferior.



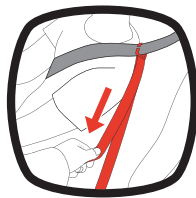
POSICIÓN INCORRECTA DE LA HEBILLA DEL CINTURÓN

Si se tira de la hebilla a través de la guía del cinturón inferior hacia el asiento, elija otra posición de asiento dentro del vehículo.

ASEGURAR A SU HIJO

CÓMO USAR LA GUÍA PARA EL CINTURÓN DE LOS HOMBROS

ADVERTENCIA! Si la parte diagonal del cinturón de seguridad no se ajusta correctamente al niño, entonces el asiento debe usarse con la correa de guía del cinturón de hombro o con la parte del respaldo unida y ajustada correctamente para adaptarse al niño.



1. Retire la guía para el cinturón de los hombros de su área de almacenamiento bajo el asiento.
2. Coloque al niño correctamente en el asiento según las instrucciones en el manual y asegúrese de que los cinturones del hombro y del regazo estén en la posición correcta sobre el niño.
3. Sujete la guía roja del cinturón del hombro al cinturón diagonal del hombro.
4. Jale el extremo libre de la correa del hombro con el fin de ajustar la longitud correcta para que la guía roja quede justo encima del hombro.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

NO use disolventes o cualquier otro producto químico o agente de limpieza.
NO lubrique ninguna parte del asiento.

LIMPIEZA DE TELAS: Cubierta del asiento



Lavar en lavadora en agua fría en un ciclo suave. Use un detergente suave



Lavar en lavadora en agua fría en un ciclo suave. Use un detergente suave



NO cloro, planche o seque en seco

LIMPIEZA DE PLÁSTICOS: Carcasa y componentes del asiento



Limpie las manchas solo con agua tibia. Use un detergente suave



Seque con toalla completamente antes de volver a usar



NO use cloro

GARANTÍA DE EE.UU.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO. Este producto está garantizado contra defectos físicos en materiales o mano de obra como resultado del uso normal durante un año a partir de la fecha de compra original al por menor. Se requiere comprobante de compra. El remedio exclusivo para esta garantía es que Diono, al ser devuelto el producto a Diono y la determinación de dicho defecto, a su exclusiva discreción, reemplazará, reparará o proporcionará componentes de reemplazo para este producto. Diono se reserva el derecho de discontinuar o cambiar telas, partes, modelos o productos, o hacer sustituciones. Para realizar un reclamo de acuerdo con esta garantía, comuníquese con Atención al cliente de Diono al 1-855-463-4666

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA. Esta garantía no incluye los daños que surjan por negligencia, mal uso o uso normal del producto que no estén de acuerdo con las instrucciones del producto. El uso de cubiertas, inserciones, juguetes, accesorios o dispositivos de ajuste que no sean de Diono no está aprobado por Diono. Su uso podría causar que un producto de restricción falle en los Estándares de Seguridad Federales o que tenga un peor desempeño en un colisión. Su uso anula automáticamente la garantía de Diono.

DIONO NO OFRECE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA, EXCEPTO LAS ESTABLECIDAS EN ESTA POLÍTICA. DIONO RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY, EN NINGÚN CASO DIONO O SUS PROVEEDORES TERCEROS SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO O CONSIGUIENTE, YA SEA BASADO EN AGRAVIO, CONTRATO U OTRA TEORÍA LEGAL, DERIVADOS DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO

GARANTÍA DE EE.UU.

SI DIONO HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DERIVADOS O INCIDENTALES, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN NINGÚN CASO DIONO ESTARÁ OBLIGADO A PAGAR DAÑOS AL COMPRADOR MINORISTA ORIGINAL O AL VENDEDOR MINORISTA POR CUALQUIER CANTIDAD QUE SUPERE EL PRECIO QUE EL COMPRADOR PAGÓ POR EL PRODUCTO. DIONO NO ES RESPONSABLE POR NINGUNA RECLAMACIÓN HECHA POR UN TERCERO O POR EL COMPRADOR PARA UN TERCERO.

Esta garantía concede al comprador derechos legales específicos, y el comprador puede tener otros derechos, que varían de un estado a otro. Ni Diono, ni el minorista que vende este producto, autoriza a ninguna persona a crear para él ninguna otra garantía, obligación o responsabilidad en relación con este producto. Esta información de garantía también se puede encontrar en el manual de instrucciones de su producto Diono.

MINORISTAS AUTORIZADOS. Visite el distribuidor autorizado de Diono más cercano o el minorista autorizado en línea para comprar productos de Diono. Se puede encontrar una lista de los minoristas autorizados de Diono en nuestro sitio web. No todos los productos están disponibles en todos los minoristas. Los productos de Diono comprados en tiendas minoristas no autorizadas, sitios de subastas en línea o como artículos de segunda mano no están cubiertos por la garantía. Si bien la garantía puede no ser aplicable para los productos comprados de dichas fuentes, se pueden comprar repuestos.

diono®

#madeofseattle



© 2020 Diono LLC | 14810 Puyallup Street E | Suite 200
Sumner WA 98390 | United States | diono.com
United States: 1-855-463-4666 | Canada: 1-866-954-9786

Made in China | Fabriqué en Chine | Fabricado en China
All rights reserved | Tous droits réservés | Reservados todos los derechos
revised/modifié/revisado 20200413